



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة ديالى

كلية التربية للعلوم الإنسانية

اختلاف البنية الصرفية في القراءات القرآنية

رسالة تقدمت بها الطالبة

بشرى عبدالله قدوري أحمد

إلى مجلس كلية التربية للعلوم الإنسانية في جامعة ديالى

وهي جزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير

في اللغة العربية وآدابها

بإشراف

الأستاذ المساعد

الدكتور عثمان رحمن حميد الأركي

تموز

2012م

شعبان

1433 هـ

المبحث الأول

اختلاف البنية بين صيغ الفعل الثلاثي المجرد وأبواب مضارعه الستة

يُقسّم الصّرفيون الفعل الثلاثي المجرد من حيث صيغة مضارعه إلى ستة أبواب هي:

1- فَعَلٌ يَفْعُلُ نحو: نَصَرَ يَنْصُرُ

2- فَعَلٌ يَفْعِلُ نحو: ضَرَبَ يَضْرِبُ

3- فَعَلٌ يَفْعَلُ نحو: فَتَحَ يَفْتَحُ

4- فَعَلٌ يَفْعَلُ نحو: فَرِحَ يَفْرِحُ

5- فَعَلٌ يَفْعُلُ نحو: كَرُمَ يَكْرُمُ

6- فَعَلٌ يَفْعِلُ نحو: حَسِبَ يَحْسِبُ

وقد نظروا في هذا التقسيم إلى عين الفعل في الماضي والمضارع⁽¹⁾، وهذه الأبواب الستة قد تتداخل فيما بينها نتيجة تداخل اللّهجات وقد عقد ابن جني لهذا التداخل في الأبواب الستة باباً سماه (باب في تركب اللغات) ، ذكر فيه أنّ العرب تجعل لبعض الأفعال لغتين مشهورتين تتداخلان فيما بينهما ؛ فتركب لغةً ثالثة⁽²⁾. فجامعو اللغة يسمعون الماضي هنا والمضارع هناك فتختلط عندهم الصيغ أحياناً من دون مراعاة مقابلها ، فيسجلونها كما لو كانت شواذاً⁽³⁾.

وقد ورد هذا التحول في أبواب الفعل المجرد في طائفة من القراءات القرآنية وجهت على أنها لهجات قبائل مختلفة.

وتم توزيع العنوانات في المبحث على عدد اختلاف الصيغ وتنوعها في القراءة مما أدى إلى تداخل صيغ الفعل المضارع للماضي الواحد إلى أكثر من صورة لا يمكن التغاضي عن واحدة واختيار الأخرى ، ولاستكمال الرسالة ارتأيت أن أعرض

(1) ينظر: دقائق التصريف 147، ونزهة الطرف في علم الصرف 9، وأوزان الفعل ومعانيها 21.

(2) ينظر: الخصائص 347، 380/1، والدراسات اللّهجية والصوتية 255.

(3) ينظر: التصريف العربي 87 . 88.

فَأَمَّا (يَفْعُل) فبأب (فَعُل) ، ك(شَرَف يَشْرُف) . وبأب (فَعُل) غير متعد فالأشبه ما اخرج إليه من باب (فَعُل) أَنْ يكون مما ليس متعدياً ك(قَعَد يَقْعُد) ، فكما أَنَّ (ضَرَب يَضْرِب) من أَقْبَس من (قَتَلَ يَقْتُل) فكذلك (قَعَد يَقْعُد) أَقْبَس من (جَلَسَ يَجْلِسُ) ⁽¹⁾ . وبهذا الرأي صرح ابن عطية (ت 542هـ) وهو ترجيح وجه الكسر قياساً ، إلا أَنَّ أبا حيان (ت 745هـ) رد عليهما بقوله: ((وهذا ليس كما ذكرنا بل (فَعُل) المتعدي الصحيح جميع حروفه إذا لم يكن للمبالغة ولا حلقي عين ولا لام فإِنَّه جاء على (يَفْعُل) و (يَفْعُل) كثيراً ، فإنَّ شُهر أحد الاستعمالين اتبع ، وإلا فالخيار ، حتى إِنَّ بعض أصحابنا خَيَّرَ فيهما سُمعا أو لو يُسمعا)) ⁽²⁾ . فأبو حيان يساوي بين (يَفْعُل) و (يَفْعُل) في مضارع (حَشَرَ) الذي هو من الحشر وهو يوم القيامة . وقد أوردت معاجم اللغة الوجهين من دون مفاضلة بينهما ، قيل: ((حَشَرهم و يَحْشُرهم وَيَحْشِرهم حَشراً إذا جمع وساق ومنه يوم المحشر)) ⁽³⁾ . يتبين لنا مما سبق أَنَّ العربية تميل إلى إبدال حركة عين الفعل المضارع بحركة مجاورة ، لذلك أصبحت كسرة (فَعُل) ضُمَّة أو كسرة ، إلا أَنَّ حالات الضم أكثر ؛ لأنَّ مخرج الضمَّة أقرب إلى مخرج الفتحة من الكسرة ⁽⁴⁾ .

ثانياً: بين فَعَل يَفْعُل و فَعَل يَفْعُل:

- طَطِيطٌ نَنَّتْ تَتَّتْ تَطِيطٌ

(الأعراف: ٧٤)

قرأ جمهور السبعة (تتحتون) بكسر الحاء .
وقرأ الحسن ، والأعرج (تتحتون) بفتح الحاء .
وطَطِيطٌ نَنَّتْ تَتَّتْ

(1) المحتسب 2/ 119 ، وينظر: المنصف 1/ 186 ، والمحزر الوجيز 4/ 203 .

(2) البحر المحيط 6/ 488 .

(3) اللسان (حشر) 4/ 190 ، والتاج (حشر) 11/ 19 .

(4) ينظر: التصريف العربي 95 .

من قرأ (يَقْنُطُ) بفتح النون عدّ ماضيه من (قَنْطُ يَقْنُطُ) على (فَعِلُ يَفْعُلُ) كـ(عَلِمَ يَعْلَمُ)⁽¹⁾، لأنّه ليس فيه حرف حلق وفيه معنى اللزوم من القنوط وهو اليأس. وقيل هما لهجتان (قَنْطُ يَقْنُطُ) و (قَنْطُ يَقْنُطُ)، و(يَقْنُطُ) أعلى اللهجتين ولذلك أجمعوا على الفتح⁽²⁾ في قوله تعالى: (وَوُوؤُ) ⁽³⁾، وذكر الطبري (ت310هـ): ((أن فتح العين في مضارع(فَعَلُ) لا يعرف في كلام العرب إلا إذا كانت العين أو اللام أحد حروف الحلق))⁽⁴⁾. وقد نقل عن غيره من أئمة العربية إثبات هذا الوجه وعلته، ومنهم الأخفش (ت215هـ) إذ ذكر أن فتح النون معروف في كلتا الصيغتين (الماضي والمضارع) وعل ذلك: بأنه من باب الجمع بين اللغتين⁽⁵⁾، ويرى الدكتور إبراهيم أنيس أنيس أن: ((الفعل الوحيد الذي أثار دهشة المتأخرين من اللغويين في أفعال القرآن فهو قَنْطُ يَقْنُطُ ؛ لأنه ورد في القرآن مفتوح العين في الماضي (من بعد ما قَنْطُوا) وفي المضارع (ومن يَقْنُطُ) وليس فيه حرف من حروف الحلق ، ولا شك أن هذا الفعل على هذه الصورة ينتمي إلى لهجة أخرى غير اللهجة القرشية. على أن المعاجم قد روت طرقاً أخرى ، ولا شك أن واحدة منها هي التي تنتمي إلى اللهجة القرشية))⁽⁶⁾.

وقراءة (يَقْنُطُ) بضم النون من (قَنْطُ يَقْنُطُ) على (فَعَلُ يَفْعُلُ) كـ(نَصَرَ يَنْصُرُ) قال أبو علي الفارسي (ت377هـ): ((وحكي أن يَقْنُطُ لغة فهذا يدل على أن يَقْنُطُ بالكسر أكثر ؛ لأنّ مضارع فعل يجيء على يَفْعُلُ وَيَفْعُلُ مثل يَفْسُقُ و يَفْسُقُ))⁽⁷⁾ وذكر ابن جني أن (يَقْنُطُ) بالفتح و (يَزْكُنُ) هي كـ(أبى يَأبى) في الشذوذ⁽⁸⁾ ، أي إنَّ شذوذ

(5) ينظر: التبيان (للعكبري) 875/2.

(6) ينظر :الحجة للقراء السبعة 47/5 ، والكشف 31/2.

(7) الشورى / 28.

(8) جامع البيان 40 / 14.

(1) لم أجد هذا الرأي في معاني القرآن (للاخفش) ينظر: لسان العرب (قنط) 386/7.

(2) من أسرار اللغة 53.

(3) الحجة للقراء السبعة 47/5.

(4) ينظر: المحتسب 5/2 ، ولسان العرب (قنط) 386/7 ، و تاج العروس (قنط) 56/20 .

(أبى يَأبى) و(قَنَطَ يَقْنَط) يكمن في أنهما جاءا من باب فتح يفتح من غير أن يكون عينهما أو لامهما حرفا حلقيما وهذا شرط في الأفعال التي تجيء على باب (فَتَح يَفْتَح) وكذلك الحال في رَكَنَ يَرْكُن⁽¹⁾. كم أثارت قراءة فعل من أفعال القرآن من آراء في الارتقاء بنظرية البحث الصرفي.

خامسًا: بين فَعَلَ يَفْعَلُ و فَعَلَ يَفْعَلُ:

طُجَيْدِي يَبِيدُ □ □ □ □ چ

(هود: ٧١)

قرأ الجمهور (فَضَحَكْتُ) بكسر الحاء.

وقرأ محمد بن زياد الأعرابي من قراءة مكة (فَضَحَكْتُ) بفتح الحاء⁽²⁾.

من قرأ (فَضَحَكْتُ) بكسر الحاء جعله من (ضَحِك يَضْحَك) على (فَعَلَ يَفْعَلُ)

وذهب بعضهم إلى أنه الضحك المعروف الذي يكون للتعجب وللسرور⁽³⁾، ورأى

آخرون أن معناه: حاضت⁽⁴⁾. وأثبت ذلك جمهور اللغويين وأنشدوا له⁽⁵⁾:

وَضَحِكُ الأَرْنَبِ فوق الصِّفَا مثلُ دمِ الجَوْفِ يومَ اللِّقَا

جاء في المصباح المنير: ((وَضَحَكَتِ المرأة والأرنب حاضت))⁽⁶⁾. وقد أنكر

الفراء ذلك وقال: ((لم أسمع من ثقة))⁽⁷⁾، وقيل: ((ليس الضحك الحيض

بمستقيم))⁽⁸⁾. ومن قرأ (فَضَحَكَت) بفتح الحاء فقد جعله من (ضَحِك يَضْحَك) على

(فَعَلَ يَفْعَلُ) ، وزعم بعضهم أنه غير معروف وأنَّ (ضَحِك) بالكسر هو المعروف

(5) ينظر: الخصائص 374/1، 383، والتصريف العربي 87 . 88.

(6) يُنْظَرُ: المحتسب 1 / 323، والبحر المحيط 236/5.

(1) يُنْظَرُ: المحرر الوجيز 3 / 189، وفتح القدير 2 / 510.

(2) ينظر: المحتسب 1 / 323، والتبيان (للعكبري) 2 / 706، وروح المعاني 12 / 98.

(3) البيت في المحتسب 1 / 323، وينظر: لسان العرب (ضحك) 10 / 460.

(4) المصباح المنير (ضحك) 2 / 358.

(5) معاني القرآن (للفراء) 2 / 22، وينظر: البحر المحيط 5 / 236.

(6) الجامع لأحكام القرآن 6 / 9 .

قال ابن جنبي: ((فليس في اللغة ضَحَكَت وإِنَّمَا هو ضَحِكَت))⁽¹⁾. وقد رُذِّ على هذا الكلام وقيل: إِنَّهُ معروف في اللغة ،وهو مخصوص بـ(ضَحَكَ) بمعنى حاض وعليه فالقراءة المذكورة تؤيد تفسير ضَحَكَت على قراءة الجمهور بحاضت⁽²⁾.

سادسًا: بين فَعِل يَفْعَل و فَعُل يَفْعُل:

طُجِي بِبِسْنَانِهِ نُجُوچ

(هود: ٩٥)

قرأ الجمهور (بَعُدت) بكسر العين وهي قراءة الحسن ، وأبو جعفر ، ويعقوب .
وقرأ علي بن أبي طالب ، وأبو عبد الرحمن السلمي ، وعيسى بن عمر وأبو حيوه (بَعُدت) بضم العين⁽³⁾.

من قرأ (بَعُدت) جعله من (بَعُد يَبْعُد) على (فَعِل يَفْعَل) ، والمعروف في اللغة أَنَّهُ يقال: بَعُد يَبْعُد بَعْدًا وُبُعْدًا إذا هلك⁽⁴⁾. و(بَعُد) يكون في الشر خاصة يقال: بَعُد يَبْعُدُ بُعْدًا. ومنه قولهم أَبَعَدَهُ اللهُ ، وطريق ذلك أَنَّ البُعْد بمعنى اللَّعْنَة فيكون أَبَعَدَهُ اللهُ في معنى لعنه الله⁽⁵⁾. وْبَعُد مثل سَحِق ويقال في السب بَعُد وَسَحِق لا غير⁽⁶⁾.

ومن قرأ (بَعُدت) فقد جعله من (بَعُد يَبْعُد) على (فَعُل يَفْعُل) ، وْبَعُد يَبْعُد إذا نأى ، وهو ضد القرب⁽⁷⁾، و(بَعُد) يكون في الخير والشر ، ومن ذلك: بَعُد عن الشر ، وْبَعُد عن الخير ،ومصدرها (البُعْد) ، وهو منقول من (بَعُد) ؛لأنَّه دعاء عليه ،فهو من (بَعُد) الموضوعه للشر. ففي هذه القراءة يتفق الفعل مع مصدره⁽⁸⁾. والإبعاد

(7) المحتسب 323/1 ، وينظر: فتح القدير 510/2 ، وروح المعاني 98/12.

(8) ينظر: روح المعاني 98/12.

(1) يُنظر: مختصر في شواذ القراءات 61 ، والمحتسب 327/1 ، ومعجم القراءات (د. عبد اللطيف الخطيب) 103/4.

(2) يُنظر: غريب القرآن (لابن قتيبة) 209 ، وإعراب القرآن (للنحاس) 109/2.

(3) يُنظر: المحتسب 327/1.

(4) يُنظر: لسان العرب (بعد) 7 / 433 و 434.

(5) يُنظر: غريب القرآن (لابن قتيبة) 209 ، وإعراب القرآن (للنحاس) 109/2.

(6) ينظر: المحتسب: 327/1.

للشيء: نقص له وابتذال منه ، فقد يلتقي معنى (بَعُد) مع معنى (بُعْد) من هذا الموضوع⁽¹⁾.

والمعنى في البناءين واحد وهو نقيض القرب ، إلا أنَّ العرب أرادت التفرقة بين (البُعْد) من جهة الهلاك وغيره فغيروا البناء ، كما فرقوا بين معاني الخير والشر ، فقالوا وعد ، وأوعد . وقراءة (بَعُدت) جاءت على الأصل مراعاة لمعنى البعد من غير تخصيص ، كما يقال ذهب فلان ومضى في معنى الموت⁽²⁾.

سابعًا: بين فَعَلَ يَفْعَلُ و فَعَلَ يَفْعَلُ و فَعَلَ يَفْعَلُ:

طُجِيبِي طِيبْتِ نَتَتْ تَتَتْ طُجِيبِي (الشورى: ٣٣)

قرأ الجمهور (فَيَظْلَنُ) بفتح اللام.

وقرأ قتادة (فَيَظْلِنُ) بكسر اللام⁽³⁾.

من قرأ (يَظْلَنُ) بفتح اللام جعله من (ظَلَّلتَ أَظْلُ) من باب (عَلِمَ يَعْلَمُ) وهو المشهور فيها ، ومن قرأ (يَظْلِنُ) بكسر اللام جعله من (ظَلَّلتَ أَظْلُ) كـ(فَرَزْتُ أَفِرُّ)⁽⁴⁾ (أَفِرُّ)⁽⁴⁾ من باب (ضَرَبَ يَضْرِبُ) وهي لهجة لم تَمَرَّ بابن جني⁽⁵⁾. والقياس في القراءتين الفتح ؛ لأنَّ الماضي من هذا الفعل بكسر العين (ظَلَّلتَ) فالكسر في المضارع شاذ وإنما يجب فيه الفتح⁽⁶⁾؛ لأنَّ كل فعل كان ماضيه مكسورًا فان مستقبله مستقبله يأتي مفتوح العين ، وان وردت أفعال سالمة مكسورة العين في الماضي والمضارع فهي من تداخل اللهجات⁽⁷⁾.

(7) يُنظر: المصدر نفسه 327/1.

(8) ينظر: الكشاف 401/2 ، والبحر المحيط 257/5 و258.

(1) يُنظر: المحتسب 252/2 ، وجامع البيان 33/16 ، والبحر المحيط 52/7.

(2) يُنظر: المحتسب 252/2.

(3) يُنظر: المحتسب 252/2 ، وفتح القدير 4/539.

(4) يُنظر: البحر المحيط 520/7 ، وروح المعاني 39/25.

(5) يُنظر: أوزان الفعل ومعانيها 31.

ABSTRACT

The research studies Arabic basis through the difference Qur'anic recitation at various levels, the study represent in choice words differ in it's reading and classified by Chapter morphological, has followed the approach in the order of formulas the spectrum according to the increase in the characters and places increases and movements have Omit subject matter in the introduction, preamble and four chapters then Conclusion the most important results; in the preamble talked about the formula and the impact of different morphological readings in language meaning .

The first chapter studies the difference between the structure of verbs .

The second chapter studies the difference between the structure of names .

The third chapter searches the formula and the semantic numerical amonge individuals, Deuteronomy and the combination .

The final chapter searches the difference in the formulas for derivatives .

In the research has been focusing on the semantic of word, rhythm and dialect init , and may have concluded from this .